



# CITTA' di AVIGLIANA

*Provincia di TORINO*

ESTRATTO

## VERBALE DI DELIBERAZIONE

### DELLA GIUNTA COMUNALE

N. 183

**OGGETTO: OSPITALITÀ STUDENTI TUNISINI STIPULA CONVENZIONE.**

L'anno *duemilasei*, addì *treddici* del mese di *Settembre* alle ore *18.00* nella solita sala delle adunanze, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

Sindaco	- <i>MATTIOLI Carla</i>	<i>SI</i>
Assessore	- <i>REVIGLIO Arnaldo</i>	<i>SI</i>
Assessore	- <i>ARCHINA' Giuseppe</i>	<i>SI</i>
Assessore	- <i>MARCECA Baldassare</i>	<i>SI</i>
Assessore	- <i>MANCINI Marina</i>	<i>NO</i>
Assessore	- <i>BRACCO Angela</i>	<i>SI</i>
Assessore	- <i>BRUNATTI Luca</i>	<i>SI</i>
Assessore	- <i>AMPRINO Silvio</i>	<i>SI</i>

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dott. MIRABILE Emanuele.

Il Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

## **LA GIUNTA COMUNALE**

Vista la proposta di deliberazione predisposta dall'Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona n. 117 del 12/09/2006, allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente ad oggetto: "OSPITALITÀ STUDENTI TUNISINI STIPULA CONVENZIONE.";

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisiti i pareri in ordine alla regolarità tecnica e contabile ai sensi dell'art.49 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, che allegati alla presente deliberazione ne fanno parte integrante e sostanziale;

Visti gli artt. 42, 48 e 50 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, in ordine alla competenza degli organi comunali;

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

### **D E L I B E R A**

Di accogliere la proposta predisposta dall'**Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona** allegata alla presente quale parte integrante e sostanziale.

### **SUCCESSIVAMENTE**

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

### **DELIBERA**

Di dichiarare la presente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art.134, 4° comma, del D. Lgs 18.8.2000, n. 267, "Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali".

~~~~~



# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO  
UFFICIO Cultura, Sport, Servizi alla Persona  
TEL. 011.97 69 101/117/119  
e-mail: [cultura.avigliana@reteunitaria.piemonte.it](mailto:cultura.avigliana@reteunitaria.piemonte.it)

Alla Giunta Comunale

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE n° 117 del 12/09/2006

**Oggetto: Ospitalità studenti tunisini – Stipula convenzione.**

Avigliana, lì 12/09/2006

F.to

IL RESPONSABILE AREA AMM.VA  
(Dr. Giovanni TROMBADORE)

F.to

Il Sindaco  
(Carla MATTIOLI)





- Richiamato il Decreto Legislativo 18.08.2000 – n° 267 “ Testo Unico delle Leggi sull’ordinamento degli Enti Locali;

**Premesso:**

- che con deliberazione del Consiglio Comunale n° 54 del 19/3/2005, esecutiva, si è approvato il Bilancio Comunale di previsione 2005 e pluriennale 2005 – 2007;
- che con deliberazione della Giunta Comunale n° 147 del 12/07/2006, dichiarata immediatamente eseguibile, sono stati individuati i Responsabili delle Aree ed attribuiti i budget di spesa e le relative risorse per l’esecuzione dei programmi e dei progetti per l’anno 2006;
- che il Comune di Avigliana collabora da anni con l’Istituto Universitario di Studi Superiori di Pavia per la realizzazione di stage formativi per studenti nordafricani;
- che la Giunta Comunale nella seduta odierna ha approvato un protocollo d’intesa con la suddetta Istituzione Scolastica per l’attivazione di tre tirocini formativi a partire dal 17 Settembre 2006 della durata di tre mesi;
- che si ritiene opportuno continuare ad offrire ospitalità agli studenti presso la Casa per Ferie “Conte Rosso”;
- che la struttura non è attualmente affidata in gestione;
- che, a fronte dell’ospitalità si ritiene congruo richiedere all’Istituto Superiore degli Studi un rimborso spese forfettario pari ad € 7.500,00;
- che l’Ufficio Cultura ha predisposto uno schema di convenzione allegato alla presente quale parte integrante e sostanziale;

**Si propone che la Giunta Comunale deliberi**

1° - Di approvare lo schema di convenzione con l’Istituto Universitario di Studi Superiori di Pavia per l’ospitalità di n° tre studenti dal 17 Settembre al 17 Dicembre 2006 presso la Casa per Ferie Conte Rosso.

2° - Di dare atto che l’Istituto Universitario corrisponderà a termine stage un rimborso forfettario pari ad € 7.500,00 che verranno introitati alla Risorsa 3.02.0002 – PEG 890 del Bilancio 2006

3°- Di dare altresì atto che le spese per pulizie il cambio lenzuola ed asciugamani ammonteranno a presunti € 950,00 e troveranno copertura mediante provvedimenti del Responsabile Area Amministrativa ed imputazione all’Intervento 1.10.04.03 – PEG 8968 del Bilancio 2006

Avigliana, 12/09/2006

*FL*  
*IL RESPONSABILE AREA AMMINISTRATIVA*  
*(Dr. Giovanni TROMBADORE)*





**CONVENZIONE PER L'OSPITALITA' DI STUDENTI TIROCINANTI PRESSO LA  
STRUTTURA RICETTIVA CASA PER FERIE "CONTE ROSSO"**

**TRA**

Il **Comune di Avigliana** P.IVA 01655950010, con sede legale in Avigliana – Piazza Conte Rosso 7, rappresentato dal Dr. Trombadore Giovanni, nato a Corleone (PA), il 26 gennaio 1957, Responsabile Area Amministrativa

**E**

L'**Istituto Universitario di Studi Superiori di Pavia** con sede in Pavia – Via Luino n° 4 – Collegio Giasone del Maino – C.F. 96049740184, rappresentato dal Prof. Roberto Schmidh, nato a Lodi il 19/12/1938, in qualità di Presidente

**Premesso**

- che il Comune di Avigliana è proprietario di un struttura ricettiva denominata "Casa Per Ferie Conte Rosso" sita in Avigliana – Piazza Conte Rosso 20;
- che la suddetta struttura non è attualmente affidata ad alcun soggetto gestore;
- che deliberazione di Giunta Comunale n° del , dichiarata immediatamente eseguibile, è stato stipulato un accordo tra il Comune di Avigliana e l'Istituto Universitario di Studi Superiori di Pavia per l'attivazione di n° tre tirocini di formazione presso l'Amministrazione Comunale per il periodo 17 Settembre 2006 – 17 Dicembre 2006
- che durante i tirocini formativi degli anni scorsi gli studenti avevano alloggiato presso la Casa per Ferie Conte Rosso;
- che con la su citata deliberazione la Giunta Comunale ha approvato lo schema della presente convenzione

**si conviene quanto segue**

ART1 – Il Comune di Avigliana mette a disposizione presso la struttura denominata Casa per Ferie Conte Rosso – Piazza Conte Rosso 20 n° 2 camere ad uso foresteria

ART. 2 – L'Istituto Universitario di Studi Superiori di Pavia corrisponderà al Comune di Avigliana un rimborso spese forfettario pari ad € 7.500,00 complessivi che verranno versati all'Amministrazione Comunale alla fine del periodo di stage suindicato.

ART. 3 – Durante il periodo suddetto l'Amministrazione Comunale garantirà il cambio settimanale delle lenzuola e degli asciugamani, la pulizia bisettimanale degli spazi occupati, il riscaldamento, l'energia elettrica e l'acqua potabile

ART. 4 – Gli studenti tirocinanti potranno far uso, in regime di autogestione, dei locali cucina attrezzati.

ART. 5 – Qualora l'Amministrazione Comunale dovesse procedere all'affidamento della gestione della struttura a terzi, sarà comunque garantito il rispetto degli accordi contemplati nel presente atto

Per Il Comune di Avigliana

Per lo IUSSP

.....



.....







# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

UFFICIO Cultura, Sport, Servizi alla Persona

TEL. 011.97 69 101/117/119

e-mail: [cultura.avigliana@reteunitaria.piemonte.it](mailto:cultura.avigliana@reteunitaria.piemonte.it)


Allegato alla deliberazione di G.C. n. 183 del 13/9/06 avente ad oggetto:  
**Ospitalità studenti tunisini – Stipula convenzione.**

Ai sensi e per gli effetti dell'art.49 del Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267 "Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali", vengono espressi i seguenti pareri dai Responsabili di Area, in ordine rispettivamente:

a) alla regolarità tecnica:

Parere Favorevole

Avigliana, li 12/09/2006

  
*Il Responsabile Area Amministrativa*  
(Dr. Giovanni TROMBADORE)

b) alla regolarità contabile

**PARERE FAVOREVOLE**

IL RESPONSABILE AREA ECONOMICO FINANZIARIA  
(Rag. Vanna ROSSATO)

13 SET. 2006

CITY OF ANGLIA

COPIA ALBO: ☒ ATTI ☐ \_\_\_\_\_

☐ SEGRETERIA

☒ CULTURA

☐ LL.PP.

☐ U.T.C.

☐ VIGILI

☒ RAGIONERIA

☐ TRIBUTI

☒ FASCICOLI \_\_\_\_\_

☒ ISITOTO \_\_\_\_\_

☐ \_\_\_\_\_

☐ \_\_\_\_\_

*Del che si è redatto il presente verbale che viene approvato e sottoscritto.*

IL SINDACO  
F.to Dr.ssa MATTIOLI Carla

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dott. MIRABILE Emanuele

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana attesta che la presente deliberazione viene affissa all'albo pretorio dell'Ente per 15 giorni consecutivi dal 18 SET 2006 al n. 1466 del Registro Pubblicazioni, così come prescritto dall'art. 124, c.1, del D.Lgs. 18.8.2000 n.267.

Avigliana, lì 18 SET 2006

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dott. MIRABILE Emanuele

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, lì 18 SET 2006



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. MIRABILE Emanuele

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana, visti gli atti di ufficio, attesta che la presente deliberazione:

- ☒ viene affissa all'Albo Pretorio comunale per 15 gg. consecutivi dal 18 SET 2006 come prescritto dall'art.124, c.1, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267 senza reclami;
- ☒ è stata comunicata in elenco in data 18 SET 2006 il 1° giorno di pubblicazione, ai signori capigruppo consiliari così come prescritto dall'art.125, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267: (il relativo testo deliberativo è stato messo a disposizione presso la sede Comunale - Uff. Segreteria);
- ☒ è divenuta definitivamente esecutiva il giorno : 13/09/2006 in quanto:
- ☒ è stata dichiarata immediatamente eseguibile (art.134, c.4, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);
- ☐ decorsi i dieci giorni dalla pubblicazione (art.134, c. 3, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);

Avigliana, lì 18 SET 2006



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. MIRABILE Emanuele